

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/670,****annettu 27 päivänä huhtikuuta 2015,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 17 artiklan noudattamisesta maksuvyöhykkeiden yksikköhinnoissa vuonna 2015***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 2635)***(Ainoastaan bulgarian-, englannin-, espanjan-, kreikan-, kroatian-, latvian-, liettuan-, maltan-, portugalil-, puolan-, romanian-, ruotsin-, sloveenin-, suomen-, tanskan-, tšekin-, unkarin- ja vironkieliset tekstit ovat todistusvoimaisia)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon lennonvarmistuspalvelujen tarjoamisesta yhtenäisessä eurooppalaisessa ilmatilassa (palveluntarjonta-asetus) 10 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 550/2004 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 15 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 391/2013 <sup>(2)</sup> säädetään lennonvarmistuspalvelujen yhteisestä maksujärjestelmästä. Yhteinen maksujärjestelmä on olennainen ehto, jos halutaan saavuttaa suorituskyvyn kehittämissuunnitelmaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 549/2004 <sup>(3)</sup> 11 artiklassa ja komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 390/2013 <sup>(4)</sup> asetetut tavoitteet.
- (2) Komission täytäntöönpanopäätöksessä 2014/132/EU <sup>(5)</sup> asetetaan unionin laajuiset suorituskykytavoitteet, joihin sisältyy lennonaikaisten lennonvarmistuspalvelujen kustannustehokkuustavoite ilmaistuna kyseisten palvelujen tarjoamiseen liittyvinä määritettyinä yksikkökustannuksina, toiselle viitejaksolle, joka kattaa vuodet 2015–2019.
- (3) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 17 artiklan 1 kohdan b ja c alakohdassa säädetään, että komissio arvioi jäsenvaltioiden komissiolle toimittamat vuoden 2015 maksuvyöhykkeiden yksikköhinnat 1 päivään kesäkuuta 2014 mennessä mainitun asetuksen 9 artiklan 1 ja 2 kohdan vaatimuksia noudattaen. Arvioinnissa tarkistetaan, että kyseiset yksikköhinnat noudattavat täytäntöönpanoasetuksia (EU) N:o 390/2013 ja (EU) N:o 391/2013.
- (4) Komissio on suorittanut yksikköhintojen arvioinnin käyttäen jäsenvaltioiden 1 päivään kesäkuuta 2014 mennessä toimittamaa dataa ja muita tietoja sekä asiaankuuluvia suorituskykysuunnitelmissa annettuja tietoja. Apunaan sillä oli suorituskyvyn tarkastuselin, jonka tehtävänä on avustaa komissiota suorituskyvyn kehittämissuunnitelman täytäntöönpanossa täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 390/2013 3 artiklan mukaisesti, ja Eurocontrolin lentoreittimaksujen keskustoimisto. Arvioinnissa otettiin huomioon myös annetut selitykset ja oikaisut, jotka oli tehty ennen 25 ja 26 päivänä kesäkuuta 2014 täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti lennonaikaisten palvelujen vuoden 2015 yksikköhinnoista järjestettyä kuulemiskokousta, sekä korjaukset, jotka jäsenvaltiot tekivät yksikköhintoihin komission, suorituskyvyn tarkastuselimen ja asianomaisten jäsenvaltioiden myöhemmän yhteydenpidon perusteella. Lisäksi vuoden 2015 yksikköhintojen arviointi perustuu toisen viitejakson suorituskykysuunnitelmia koskevaan suorituskyvyn tarkastuselimen raporttiin, joka toimitettiin komissiolle 7 päivänä lokakuuta 2014 ja jota päivitettiin 15 päivänä joulukuuta 2014.
- (5) Tämän arvioinnin perusteella komissio on todennut täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 17 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti, että Yhdistyneen kuningaskunnan, Irlannin, Bulgarian, Romanian, Kyproksen,

<sup>(1)</sup> EUVL L 96, 31.3.2004, s. 10.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 391/2013, annettu 3 päivänä toukokuuta 2013, lennonvarmistuspalvelujen yhteisestä maksujärjestelmästä (EUVL L 128, 9.5.2013, s. 31).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 549/2004, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2004, yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamisen puiteasetus (EUVL L 196, 31.3.2004, s. 1).

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 390/2013, annettu 3 päivänä toukokuuta 2013, lennonvarmistuspalvelujen ja verkkotoimintojen suorituskyvyn kehittämissuunnitelmaa (EUVL L 128, 9.5.2013, s. 1).

<sup>(5)</sup> Komission täytäntöönpanopäätös 2014/132/EU, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, ilmaliikenteen hallintaverkkoa koskevien unionin laajuisien suorituskykytavoitteiden ja varoituskynnysten vahvistamisesta toiselle viitejaksolle 2015–2019 (EUVL L 71, 12.3.2014, s. 20).

Kreikan, Maltan, Kroatian, Tšekin, Slovenian, Unkarin, Puolan, Liettuan, Tanskan, Ruotsin, Viron, Suomen, Latvian, Portugalin ja Espanjan komissiolle toimittamat vuoden 2015 maksuvyöhykkeiden yksikköhinnat noudattavat täytäntöönpanoasetuksia (EU) N:o 390/2013 ja (EU) N:o 391/2013.

- (6) Tämä toteamus olisi täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 17 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti ilmoitettava asianomaisille jäsenvaltioille.
- (7) Toteamus ja ilmoitus siitä, että maksuvyöhykkeiden yksikköhinnat ovat täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 390/2013 ja (EU) N:o 391/2013 mukaiset, eivät kuitenkaan rajoita asetuksen (EY) N:o 550/2004 16 artiklan soveltamista.
- (8) Koska toisen viitejakson lopullisia suorituskykysuunnitelmia ei ollut hyväksytty 1 päivään marraskuuta 2014 mennessä, on muistettava, että täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden on laskettava maksuvyöhykkeiden vuoden 2015 yksikköhinnat tarvittaessa uudelleen lopullisten hyväksytyjen suorituskykysuunnitelmien perusteella ja sovellettava näitä uudelleenlaskettuja hintoja mahdollisimman pian vuoden 2015 kuluessa sekä otettava tässä päätöksessä vahvistettujen yksikköhintojen väliaikaisesta soveltamisesta aiheutuvat erot huomioon laskettaessa vuoden 2016 yksikköhintoja.
- (9) Yhtenäisen ilmatilan komitea ei ole antanut lausuntoa. Täytäntöönpanosäädös katsottiin tarpeelliseksi, ja puheenjohtaja toimitti täytäntöönpanosäädöksen luonnoksen muutoksenhakukomitean käsiteltäväksi. Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat muutoksenhakukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### *1 artikla*

Liitteessä olevat vuoden 2015 maksuvyöhykkeiden yksikköhinnat ovat täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 390/2013 ja (EU) N:o 391/2013 mukaiset.

#### *2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu Bulgarian tasavallalle, Tšekin tasavallalle, Tanskan kuningaskunnalle, Viron tasavallalle, Irlannille, Helleenien tasavallalle, Espanjan kuningaskunnalle, Kroatian tasavallalle, Kyproksen tasavallalle, Latvian tasavallalle, Liettuan tasavallalle, Unkarille, Maltan tasavallalle, Puolan tasavallalle, Portugalin tasavallalle, Romanialle, Slovenian tasavallalle, Suomen tasavallalle, Ruotsin kuningaskunnalle sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 27 päivänä huhtikuuta 2015.

*Komission puolesta*

Violeta BULC

*Komission jäsen*

## LIITE

	Maksuvyöhyke	Lentoreittien yksikköhinnat vuonna 2015 kansallisessa valuutassa <sup>(1)</sup> (ISO-koodi)
1	Bulgaria	60,40 BGN
2	Kroatia	351,00 HRK
3	Kypros	36,91 EUR
4	Tšekki	1 204,05 CZK
5	Tanska	471,12 DKK
6	Viro	31,10 EUR
7	Suomi	56,23 EUR
8	Kreikka	38,38 EUR
9	Unkari	11 197,73 HUF
10	Irlanti	29,60 EUR
11	Latvia	27,58 EUR
12	Liettua	46,82 EUR
13	Malta	22,33 EUR
14	Puola	143,89 PLN
15	Portugali – Lissabon	37,13 EUR
16	Romania	164,60 RON
17	Slovenia	68,36 EUR
18	Espanja – Kanariansaaret	58,36 EUR
19	Manner-Espanja	71,69 EUR
20	Ruotsi	609,06 SEK
21	Yhdistynyt kuningaskunta	73,11 GBP

<sup>(1)</sup> Nämä yksikköhinnat eivät sisällä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 391/2013 18 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua hallinnollista yksikköhintaa, jota sovelletaan Eurocontrolin navigaatiomaksuja koskevan monenvälisen sopimuksen sopimuspuolina oleviin valtioihin.